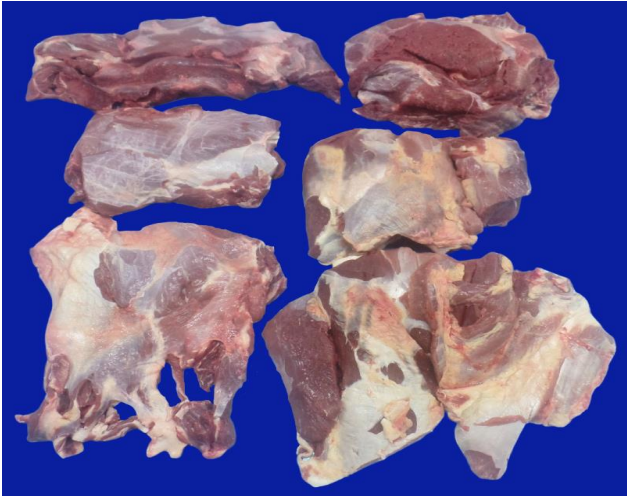
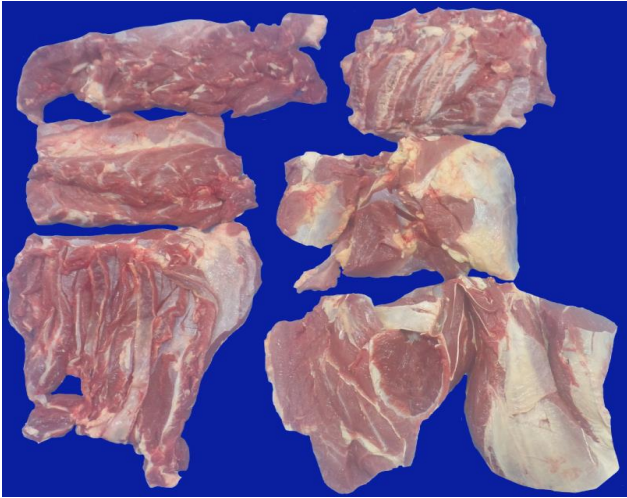


		Ficha Técnica de Cortes Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda		Data: 04/06/25 Cód. FTCP&D 886 	
Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6					
IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION					
Nome do produto: Carne Congelada de Bovino Sem Osso Product name: Frozen Boneless Beef Descrição Industrial: Dianteiro Robado Industrial Description: Robbed Forequarter Classificação de Peso: - Weight Rating: -			Cód. do Produto: - Destino: Russia Marca: Frivasa Revisão: 01 CONGELADO / FROZEN		
DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION			CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARACTERISTICS		
Porção de carne obtida da desossa dos quartos dianteiros e traseiros, classificada conforme o tamanho e a proporção carne/gordura de cobertura. Includes portion of meat obtained from deboning the fore and hind quarters, classified according to size and meat/fat ratio.			Remover todas as anomalias como: excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervo cervical, linfonodos, cartilagens e etc. Remove all anomalies such as: excess sebum, lymph nodes, bones, blood clots, cervical nerve, lymph nodes, cartilage, etc.		
ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS					
Composto por: Peça de dianteiro retirada do quarto dianteiro / Composed of: Front piece removed from the front quarter. Sem cortes operacionais e cor vermelha característica / No operational cuts and characteristic red color. pH: Controlado na carcaça ≤ 5.99 / pH: Controlled in the carcass ≤ 5.99.					
FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT					
					
FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING					
PRIMÁRIA / PRIMARY			SECUNDÁRIA / SECONDARY		
					
- Embalar as peças em saco plástico pigmentação azul / Pack the parts in a blue pigmented plastic bag - Posicionar etiqueta interna na borda soldada do saco / Position internal label on welded edge of bag - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern. - As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.			- Acondicionar a embalagem na caixa / Pack the packaging in the box. - Posicionar etiqueta interna e testeira horizontalmente na mesma face da caixa / Position the external and horizontally and on the same side of the box. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern. - As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.		

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION			
CAIXA FECHADA / CLOSED BOX	CARREGAMENTO / LOADING		
			
- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined. - Posicionar etiqueta externa e testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Place the external and central label on the box as specified by the importer. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.	- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, organizada de forma uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner frigorífico / It must be stowed in two towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, ensuring air circulation and safety in the refrigerated container. - Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a configuração de cada uma, totalizando 11 fileiras por contêiner frigorífico / Between 44 and 55 boxes must be accommodated per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per refrigerated container. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.		
PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS			
Salmonella sp: Ausência/25 g Listeria monocytogenes: Ausência/25g Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos: 1 x 10⁴ UFC Contagem de escherichia coli: < 1 UFC/cm2. NMP coliformes termotolerantes: NMP 0,1g			
INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION			
Validade / Validity:	12 meses	Separadores / Separators:	Não aplicável
Formato de data / Date format:	DD/MM/AAAA	Rastreabilidade / Rastreability:	1. Numero do SIF: 1883
Temperatura / Temperature:	-18°C		2. Data do Abate: Dia/Mês/Ano.
Forro / Lining:	Sim		3. Numero do lote: 0
Lacre / Seals:	Sim		4. Sexo dos animais: M ou F
Código DIPOA / DIPOA code:	0281/1883		5. Idade dos animais: 0

ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)			
ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL		ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL	
НАИМЕНОВАНИЕ ПРОДУКТА: PRODUCT NAME: PRODUTO: ГОВЯДИНА ЗАМОРОЖЕННАЯ БЕСКОСТНАЯ - НЕПОЛНЫЕ ПЕРЕДНИЕ ЧЕТВЕРТИ FROZEN BONELESS BEEF - ROBBED FOREQUARTER CARNE CONGELADA DE BOVINO SEM OSSO DIANTEIRO ROBADO FRIVASA Produzido por: FRIGORÍFICO VALE DO SAPUCAÍ LTDA. MATADOURO FRIGORÍFICO AVENIDA WAGNER LEMOS MACHADO, 1100 BAIRRO AÇUDE - CEP: 37.504-329 ITAJUBÁ - MG - BRASIL CNPJ: 01.702.122/0001-92 TEL: 55 35 3629-7400 INDÚSTRIA BRASILEIRA Условия хранения: Storage condition: Temperatura de estocagem: Хранение при температуре: Frozen -18°C Congelado Страна происхождения: Country of Origin: País de origem: Бразилия Brazil Усо autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF/DIPOA sob nº 0000/1883 Дата производства / Production date / Data de produção: o produto atende às exigências veterinário-sanitárias da Federação da Rússia ПРОДУКТ ОТБЕЖИВЕТ ВЕТЕРИНАРНО-САНИТАРНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ СРОК ГОДНОСТИ 12 месяцев с даты производства / 12 MONTHS AFTER PRODUCTION DATE VALIDADE DE 12 MESES A PARTIR DA DATA DE PRODUÇÃO PAP LDPE MINISTÉRIO DA AGRICULTURA BRASIL INSPECIONADO 1883 S.I.F.		N° 000000 /A MINISTÉRIO DA AGRICULTURA BRASIL INSPECIONADO 1883 S.I.F.	
ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL			
ROBBED FOREQUARTER / DIANTEIRO ROBADO FROZEN BONELESS BEEF / CARNE CONG DE BOV S/ OSSO Slaughtering Date / Data abate: DD/MM/AAAA Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA Qlde. 00 Lot / Lote: 000000 Product Code / Cod. do Produto: 00000 Boning Date / Data de produção: DD/MM/AAAA Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C Manter Congelado ate -18°C Tara: 0,000 Kg Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 Kg Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000 FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933/00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG. www.frivasa.com.br DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nº: 0000/1883 Func: 00000/IHMMSS 00,00 Kg			
EMBALAGEM PRIMARIA / PRIMARY PACKAGING			
Código	Descrição	Quantidade	Tipo
71467	Saco plastico pig. azul	1	Embalagem
66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Primária
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão
EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING			
Código	Descrição	Quantidade	Tipo
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	Tampa
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	Fundo
71233	Fundo de caixa (forro)	1	Forro
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Testeira
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão
66624	Etiqueta externa (primária) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Secundária
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão
65962	Lacre Russia 78x138mm	1	Lacre
HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / CHANGE HISTORY			
Revisão / Revision	Descrição / Description	Data / Date	
00	Elaboração da ficha	22/04/2025	
01	Alteração do modelo da etiqueta adesiva testeira	04/06/2025	
CÓPIA ELETRÔNICA / ELECTRONIC COPY ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA			
ELABORADO POR		REVISADO POR	APROVADO POR
Fernando Henrique da Silva Analista de P&D		Carlos Eduardo Ferro Junior Gerente do Controle de Qualidade	Saulo Barros Germiniani Diretor Comercial